

# Eisbericht Nr. 3

## Amtsblatt des BSH

Jahrgang 94

Nr. 03

Wednesday, 16.12.2020

1

### Übersicht

In der nördlichen Bottenwiek liegt an der Küste örtlich dünnes Eis. Im Finnischen und Rigaischen Meerbusen kommt ganz im Osten/Nordosten örtlich Neueis vor.

### Overview

Thin ice is present in places along the coast of the northern Bay of Bothnia. In the easternmost Gulf of Finland and in the northeastern part of the Gulf of Riga new ice is present in places.

### Bay of Bothnia

In the northern Bay of Bothnia there is thin ice in places along the coast. As strong frost is expected

on Thursday, new ice will form along the coast and slightly further out.

### Gulf of Finland

At the eastern coast there is very close light nilas from St. Petersburg to the dike and further out very open new ice is present up to about 29°30'E. In the Vyborg bay there is very close ice rind. On the northern Lake Saimaa there is 2-10cm thick ice in

places and in southern part and the Saimaa Canal there is 2-5cm thick new ice in places. With temperature around 0°C some, but no larger new ice formation is expected.

### Gulf of Riga

In the Parnu bay, there is new ice up to the line Lindi-Parnu port. Near the coast and in shallow bays in Vainameri there is new ice in places. With

air temperatures above 0°C ice can disappear in places.

Dr. J. Holfort

### Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)

[www.bsh.de//Eis/](http://www.bsh.de//Eis/)

[www.bsh.de//Ice/](http://www.bsh.de//Ice/)

© BSH - Alle Rechte vorbehalten  
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

### Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780

Telefax: +49 (0) 381 4563 -949

E-Mail: [ice@bsh.de](mailto:ice@bsh.de)

© BSH - All rights reserved  
Reproduction in whole or in part prohibited

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Lake Saimaa and Saimaa Canal	1300 dwt	II	14.12.

Information of the Icebreaker Services

Finland

Icebreaker: CALYPSO assists in the northern Lake Saimaa. METEOR assists in the southern Lake Saimaa and Saimaa Canal.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl:  <b>A<sub>B</sub> Menge und Anordnung des Meereises</b>                      0 Eisfrei                      1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10                      2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10                      3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10                      4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10                      5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10                      6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10                      7 Eis außerhalb der Festeiskante                      8 Festeis                      9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengesobenem Eis oder entlang der Festeiskante                      / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl:  <b>T<sub>B</sub> Topographie oder Form des Eises</b>                      0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m                      1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m                      2 Mitttelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m                      3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m                      4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis                      5 Übereinandergeschobenes Eis                      6 Kompakter Schnee- od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis                      7 Aufgedrücktes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen)                      8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis                      9 Morsches Eis                      / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl:  <b>S<sub>B</sub> Entwicklungszustand des Eises</b>                      0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick)                      1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut                      2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick)                      3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick)                      4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick)                      5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick)                      6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick)                      7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis                      8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis                      9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis                      / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl:  <b>K<sub>B</sub> Schifffahrtsverhältnisse im Eis</b>                      0 Schifffahrt unbehindert                      1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich.                      2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahl-schiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam.                      3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eis-fahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich.                      4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung.                      5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeig-neten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.                      6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärk-ten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.                      7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung                      8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt.                      9 Schifffahrt hat aufgehört.                      / Unbekannt</p>
---	--

Finland , 14.12.2020

Röyttä – Etukari 3000  
 Oulu, Hafen – Kattilankalla 2000

Estland, 16.12.2020

Paernu, port and bay 1//0

Russische Föderation , 16.12.2020

St. Petersburg, Hafen 51/1  
 St. Petersburg – Ostspitze Kotlin 51/1  
 Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin 2000  
 Vyborg Hafen und Bucht 50/1

Schweden , 14.12.2020

Luleå – Björnklack 5141